

Potsdamer Tageblatt

Aboonement für 1 Vol.:
Jährlich 8 Rbl., halbj. 4 Rbl., viertelj. 2 Rbl.,
monatlich 67 Kop. nummerando.
Für Auswärtige:
Vierteljährlich 2 Rbl. 40 Kop. nummerando.

Abonnement für 1 Vol.:
Für die Zeitung oder deren Raum 6 Kop.,
für Reklamen 15 Kop.
Preis eines Exemplars 5 Kop.
Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:
Dzierna- (Bahn-) Straße Nr. 13.

Mannschaften werden nicht zugesetzt.
Redaktionssprechstunden von 9—12 Uhr Vormittags.

Im Auslande übernimmt Insertionsaufträge: Haasenstein & Vogler A.-G., Hamburg, Königsberg i. P. oder deren Filialen.
In Paris: Unger's Maréchal Amiralien-Bureau
Werkboden Nr. 8.
In Moskau: L. Schabert, L. und E. Metz & Co.

Inland.

St. Petersburg.

— Im Lager von Krassnoje Selo fand Montag, den 1. (13.) August, in Allerhöchster Anwesenheit Sr. Majestät des Kaisers die alljährliche Fahnen- und Standarten-Weih bei der an diesem Tage üblichen Jordanfeier statt. Von der 1. und 2. und der 37. Infanterie-Division waren je erste halbe Kompanie jedes Regiments und den übrigen Truppenteilen je ein Zug zur Rosenparade beordert und hatten sämliche Kompanien mit den Fahnen und Standarten der Front um 11½ Uhr Vormittags am Ort der Feier aufgestellt genommen. Gegen Uhr Mittags versammelten sich, wie der "Brotz. B.Z." berichtet, die Chefs der einzelnen Truppenteile und die Militär-Autoritäten, unter diesen Ihren Kaiserlichen Hoheiten die Großherren Paul Alexandrowitsch, Nikolai Nikolajewitsch und Konstantin Konstantinowitsch. Kurz vor 12 Uhr langten der Erlauchte Oberkommande, S. K. H. der Großfürst Vladimir Alexandrowitsch und hierauf S. K. H. die Großfürstin Maria Pawlowna mit Ihren Erlauchtheiten an. Um 11 Uhr 53 Min. traf der kaiserliche Zug mit Ihren Kaiserlichen Majestäten aus Peterhof ein, worauf Sr. Majestät der Kaiser mit S. K. H. dem Vorsitzenden Gouverneur und S. K. H. der Prinzessin von Wales sich in offenen Wagen an Ort der Feier begaben. Mit Ihren Majestäten waren ferner eingetroffen: Ihre Majestät die Königin der Hellinen, dem Prinzen Nikolai und der Prinzessin von Griechenland, die Prinzessinnen Victoria und Maud von Großbritannien, der Prinzessin von Dänemark und Ihre Kaiserliche Hoheit die Großfürsten Alexei Alexandrowitsch und Nikolai Nikolajewitsch, sowie der Minister des Kaiserlichen Hofes und die Personen der Suite. Sr. Majestät S. K. H. der Großfürst Konstantinowitsch fungirte an diesem Tag als Flügeladjutant du jour. Nach Begehung der Truppen gab Sr. Majestät den Befehl, das Trommelsignal „zum Gebet“ zu geben,

worauf der Gottesdienst begann, den der Protobressyter der Militär- und Marine-Geistlichkeit unter Assistenz der übrigen Geistlichen und dem Gesang des Sängerhorts des Finnischen L.-G.-Regiments celebrierte. Beim Eintauchen des hl. Kreuzes in den See erdröhnte vom gegenüberliegenden Ufer ein Salut von 101 Kanonen-Schüssen, der während des Gebets um langes Leben für das Kaiserhaus und für unsere ruhmvolle Armee andauerte. Nach dem Gottesdienst und der Fahnenweihe defilierten die Truppen im Ceremonialmarsch an Sr. Majestät vorüber und wurden hierbei des Kaiserlichen Dankes gewürdig. Hierbei empfing Sr. Majestät der Kaiser die rapportierenden Adjutanten, Feldwebel und Wachtmeister der Chef-Truppenteile und Ihre Majestät die Kaiserin die Adjutanten und Wachtmeister des Chevaliergarde- und des L.-G.-Kürassier-Regiments Ihrer Majestät. Nach der Parade geruheten Ihre Majestäten per Equipage sich nach dem Palais des Großfürsten Vladimir Alexandrowitsch zu begeben, wo ein Familien-Dejeuner stattfand, worauf Alter höchst dieselben nach Peterhof zurückkehrten. (St. Pet. B.Z.)

— Am 1. (13.) August wurden in St. Petersburg aus 18 an Flüssen und Kanälen belegenen Kirchen feierliche Prozessionen zur Jordanfeier abgehalten. Besonders imposant war die Prozession aus der Isaak-Kathedrale über den Senatsplatz zur Newa, wo am Quai auf einer großen Bühne der festlich mit Flaggen, Stoffen und Pflanzen geschmückte Jordanplatz mit einem hohen goldverzierten Pavillon eingerichtet war. An der Prozession nahmen der Bischof Nikander, drei Archimandriten des Alexander-Newski-Klosters, die Geistlichkeit der Kathedrale und große Massen Volkes teil. Zur Newa wurden noch große Prozessionen aus der Troizki-Kathedrale des Alexander-Newski-Klosters, aus der Peter-Pauls-Kathedrale, aus der Auferstehungs-Kathedrale des Smolna-Stiftes, aus der Spasso-Potscharinschi-Kirche auf der Wyborger Seite abgehalten. Zur Fontanka bewegten sich Prozessionen aus der Heumarkts-Kirche und der St. Katharinen-Kirche am Alt-Peterhofen Prospekt, zum Kerjukow-Kanal — aus der Nikolski-Marine-Kathedrale. Feierliche Kirchenprozessionen mit Wasserweihe fanden ferner auch auf den Inseln, in Nowaja und Staraja Derewnja und im Fortstorp statt.

Nikolas Erichsen's Töchter.

Roman von B. Niedel-Wahren.

(9. Fortsetzung.)

Als Tante Sutta daraufhin die jüngere Tochter anglich, mußte Rahel wieder lachen, sie entgegnete vielsagend:

"Kann schon sein! Die allerfreundlichsten Gefühle hege ich allerdings nicht gegen die ohngefährliche da oben, die im Überflusse belgt, während meine Armen im Dorfe eignen."

"Da haben wir's!" rief Leonore, "das ist wirklich Vaters Werk. Im Übrigen darfst Du es vergessen, Rahel, daß wir zu den Vorfahren gehören und folglich die Socialisten als unsere Feinde zu betrachten haben!"

"Um Gottes willen, Mädchen, laßt die Vorfahrt aus dem Spiele, wenn wir unter uns sind — der Vater bringt gerade genug davon! Horch, da nicht ein Wagen vor? Es wird ein Ravensburger sein, der Euch abzuholen kann!"

Die Rahel einstieg, war sie noch einmal in Arbeitszimmer geeilt, wo Nikolaus Erichsen und hatte ihn innig umarmend auf die Stirn gestützt. Sieh' mich an, Vater, nach Deinem Schmack, nicht wahr? Ganz einfach; ich will mir dort gar nicht gefallen. Vergiß auch nicht, einen Aufsatz nachzusehen und ein neues Thema zu mich auszusuchen, ja?"

Er ließ den Blick über die Gestalt seiner jüngeren glänzenden Tochter gleiten, aber eine Empfindung glücklichen Vaterstolzes durchzog ihn unwillkürlich, und er schloß das schlanken Tochter warm in seine Arme.

"Geh', Rahel, um Dich ist mir nicht bange. Du bist von meinem Blut. So ist's recht;

verschließe Dein Herz vor jenen Leuten, denen das Leben nicht viel mehr bedeutet als ein Massenball, den sie im tollen Taumel bis zur letzten Minute durchtanzen müssen; das Fallen des Vorhangs ist für die Verblendeten das Ende, weil sie nicht wissen, daß es nur der Schluss vor dem Beginn des höheren, wahren Lebens ist. Du weißt das, Rahel, und Dein Genius, der Alles sieht und hört, wird Dich vor dem nahenden Dämon schützen."

Eugen von Ravens hatte fast den ganzen Nachmittag auf dem Divan seines Zimmers zugebracht, schlafend — oder gedankenlos den Rauchwölkchen seiner Havannah zueindringend.

Er langweilte sich gründlich und überlegte, ob es nicht doch eine Thorheit gewesen, sich lediglich in der Ravensburg zu begraben; es war doch ein verdammt ödes Nest.

Ja, das Leben ekelte ihn an — so sehr, daß er sich schon einmal bei dem Einfall erstickt hatte, ob es nicht das Beste sei, dem ganzen Schwindel mit einer Kugel ein Ziel zu setzen; die Aufregungen des Sports hatten ihren Reiz verloren, die Weiber waren ihm gleichgültig geworden; das Einzige, was noch einigermaßen sein Interesse erregte, waren die Avancementslisten und das hohe Spiel.

Schmöckle, der Bursche, kam herein und gündete die Lampen an; Eugen erhob sich gähnend. Daß Julie auch den verrückten Einfall gehabt, auf heute Abend Gesellschaft einzuladen, Leute, die ihn so ungeheuer gleichgültig ließen. Nur mußte er die lästige Prodecur des Umsleidens über sich ergehen lassen, und dabei regnete es so viel Donnerwetter und Schafsköpfe auf den armen Schmöckle nieder, daß er ganz verschüchtert kaum noch zuzugeisen sich getraute.

Endlich war das schwierige Werk vollendet, Baron Eugen warf einen letzten Blick in den Spiegel, er war zufrieden; das war die tadellose Erscheinung eines schneidigen Offiziers, dem die schwarze Armbinde ein interessantes Airt verlieh.

In diesem Augenblick wurde ziemlich stür-

— Zur Reform der Handelsabgaben ist dem Finanzministerium, wie die "Bux. B.Z." melden, eine Denkschrift von einem erfahrenen Mitgliede einer prouvinziellen Steuerfession zugegangen, die, wie das genannte Blatt mit Recht bemerkt, Beachtung verdient. Der Verfasser geht davon aus, daß bei Umfrage der sogenannten Er-gänzungsexportsteuer das bisherige Prinzip der Feststellung von Umsatz und Reingewinn der Etablissemens zu verlassen sei. Die Feststellung des jährlichen Umsatzes erscheine für Steuerzwecke vollkommen genügend, da der Reingewinn wohl nur in den seltensten Fällen richtig delarirt werde. Zur objektiven Feststellung des wahrscheinlichen Reingewinnes einer jeden Handelsbranche sollte für ganz Russland eine Kommission aus Theoretikern, Spezialisten und Vertretern der einzelnen Handelsbranchen berufen werden.

Diese Kommission müßte nach Analogie der Posttarife einen allgemeinen Tarif aller im Handel vorkommenden Waren aussellen und ermitteln, welcher Reingewinn sich nach Abzug aller Unkosten und Verluste im Durchschnitt von jeder Warengattung erzielen läßt. Der derart ermittelte Reingewinn würde alsdann die Grundlage der Besteuerung bilden. Als dann würden die Kaufleute einer und derselben Branche gerecht und gleichmäßig besteuert werden und auch nicht zum Vortheil oder Schaden einer anderen Branche. Die Funktionen der Steuerbehörden würden dadurch wesentlich erleichtert werden. Die Denkschrift enthält außerdem noch Vorschläge für eine niedrig ausfallende Organisation der Steuerfessionen.

Soweit die Mittheilungen der "Bux. B.Z." über die Denkschrift. Die "B.Z." f. St. u. Bd." hat dazu Folgendes zu bemerken: Es ist gewiß richtig, daß seither der Reingewinn der einzelnen Geschäfte schwerlich jemals richtig angegeben worden ist. Das beruht aber keineswegs auf üblem Willen der Steuerzahler oder auf einer sehr begreiflichen Neigung zur Wahrung ihrer Geschäftsgeschichte, sondern unseres Erachtens vielmehr auf der thatächlichen Unmöglichkeit, den Reingewinn eines Geschäfts genau festzustellen. Da ist zunächst der sehr mögliche Fall, daß das Geschäft im betreffenden Jahr überhaupt keinen Reingewinn erzielt oder gar mit Verlust gearbeitet hat. Soll nun der betreffende Kaufmann diese Thatache delariren? Gesezt den Fall, eine

unüberwindliche Wahrheitsliebe trieb ihn dazu. Was würde er damit erreichen? etwa eine Befreiung von der Steuer? Gewiß nicht, denn wenn man das Ausbleiben eines Reingewinnes als Steuerbefreiungsgrund gelten ließe, so könnte es in einem für den Handel besonders ungünstigen Jahr geschehen, daß der Staat auf einen namhaften Betrag dieser Steuer verzichten müßte, was ganz unmöglich ist, da der Steuerbetrag für eine gewisse Dertlichkeit unabänderlich feststeht und aufgebracht werden muß. Es würde die Steuerbehörde also höchstens in der Lage sein, dem betreffenden Kaufmann eine Entzägung zu gewähren. Eine solche kann aber nur auf Kosten der übrigen Kaufleute geschehen; da, wie gesagt, der Gesamtbetrag der Steuer keine Minderung erleiden darf.

Ferner ist zu bedenken, daß die Kaufmännische Berechnung des Reingewinnes keineswegs eine so einfache Operation ist, daß sie von einem Jeden unbedingt richtig vorgenommen werden könnte; es kommen vielmehr hierbei so verschiedene Umstände und subjektive Anschauungen in Betracht, daß auch beim besten Willen und der größten Wahrheitsliebe Irrungen möglich sind.

Was nützt es schließlich, wenn der einzelne Steuerzahler den Reingewinn seiner Meinung nach richtig angegeben und sich dabei doch geirrt hat? Hat er die Summe zu hoch angegeben, so ist es zu seinem eigenen Schaden und zum Nutzen seiner Mitbesteuerten geschehen; ist die Summe dagegen gegenüber der wirklichen zu niedrig ausfallen, so müssen die Mitbesteuerten den Verlust tragen. Die Steuerfession — namentlich für einen Landkreis — ist aber absolut nicht in der Lage, derartige Irrtümer zu korrigieren, da sie es meist mit Kaufleuten zu thun hat, die sie nur dem Namen nach kennt und von deren Geschäftsbetrieb sie nichts weiß.

Es scheint daher wohl ganz gerechtfertigt, wenn man von der Feststellung des Reingewinns zu Steuerzwecken abstößt. Ganz anders verhält es sich mit dem Umsatz. Über diesen seine Angabe zu machen, wird kein Kaufmann zögern und es steht namentlich aus nahestehenden Gründen durchaus nicht zu befürchten, daß diese Angabe hinter der Wirklichkeit zurückbleiben werden. Dadurch ist aber eine sichere Basis dazu gegeben, den Gesamtbetrag zu der aufgegebenen Summe des Umsatzes in ein bestimmtes

Pfarrhause — wiederholte er, in der Meinung, sich verhört haben und Julie werde den Irrthum aufklären, doch diese bemerkte, lächelnd über den gelungenen Spaß, den ihr Schwager wenig geschickt fand:

"Sawohl, jawohl Eugen, — meine lieben, kleinen Freindinnen, die Töchter Herrn Pastor Erichsen's, von deuen ich Dir bereits erzählte. Nicht wahr, ich hatte nicht übertrieben — meine Beschreibung stimmt auffallend!"

Eugen hatte während des übermäßigen Heiterkeitsausbruches Julies seine Fassung wieder erlangt, und da außerdem ein paar neue Ansömmlinge gemeldet wurden, denen sie entgegen gingen, so bot sich ihm Gelegenheit, die von einem Glühblick begleiteten Worte zu äußern:

"Sie sehen mich bei Ihrem Anblick mit Recht in hohem Grade betroffen, mein gnädiges Fräulein, denn unmöglich konnte ich ahnen, daß unsere arme Haide, die ja auch meine Heimat ist, folche Wunder an Schönheit und Anmut birgt."

"Unsere Haide wird im Allgemeinen viel verkannt," entgegnete Leonore tiefer erglühend, "obgleich sie trog ihrer Einförmigkeit und Dode für denjenigen, der sie liebt, auch ihre bescheidenen Reize enthält; was mich nun betrifft, so gestehe ich allerdings, daß mir das Leben in der Hauptstadt, besonders im Winter, außerordentlich viel angenehmer erscheinen würde."

Das gab Wasser auf Eugens Mühle; die Bahn zu einem sehr anregenden Gespräch war eröffnet, und voll Eifer widmete Eugen sich ganz dem interessanten Gäste, als zu seinem Mutter Eilly, einer Bombe gleich, in den Kreis plaste, mit der Dreistigkeit der nahen Verwandten ein nichtsagendes Gespräch begann und sich dabei so cordial gegen ihn benahm, daß Eugen ihr wulhsprühende Blicke zuschlenderte. Sie bemerkte es endlich, ihr Troy erwachte, sie wurde spitzig und trieb es um so toller, bis er sich gezwungen sah, sie durch eine beleidigend scharfe Bemerkung in ihre Schranken zurückzuweisen.

Berhältnis zu setzen. Es erübrigts nur noch der verschiedenen Rentabilität der einzelnen Handelsbranchen Rechnung zu tragen. Letztere Operation dürfte verhältnismäßig leicht sein, wenn man sich nicht in Details verliert, denn jeder erfahrene Kaufmann weiß ziemlich genau anzugeben, wie viel durchschnittlich an Getreide, an Flachs, an Holz u. s. w. verdient wird. Dieses Wissen aber bezieht sich, was besonders zu betonen ist — auf das laufende Jahr, während bisher bei Angabe des Neingewins nur die Analogie früherer Jahre dazu dienen mügte, den noch gar nicht parzipirten Neingewinn des laufenden Jahres blos wahrscheinlich zu machen, obgleich er ebenso gut auch gar nicht zur Perzeption gelangen konnte.

Obiger Vorschlag erscheint uns daher in der That sehr beachtenswerth, doch wäre vor einer allzugroßen Komplikirung der Berechnung zu warnen; es dürfte genügen, wenn ihr nur die Hauptbranchen des Handels zu Grunde gelegt würden, wozu die in den Zoll- und Eisenbahntarifen vorgesehenen Gruppen von Waaren die beste Unterlage böten.

Dem Reichsrath, der dem Gerüchte nach gegen Mitte September die Herbstsession beginnen wird, werden, wie die „Pet. Ztg.“ den „Perep. Bždmoor“ entnimmt, folgende Fragen vorliegen: Die Verstaatlichung einiger Eisenbahnen, die Gründung des medicinischen Instituts für Frauen in St. Petersburg, die Gründung handelswissenschaftlicher Akademien in mehreren Städten des Reichs und einer höheren Schiffsschiffsschule in Kronstadt, das Reglement der Emerital-Gasse für Elementarlehrer, die Gründung einer Ichthyologischen und einer geologischen Section beim Ministerium der Landwirtschaft und der Reichsdomänen, die ärztliche Hilfe auf den Eisenbahnen, der Loslauf der Propriation und die Prüfung der Reglements der mittleren landwirtschaftlichen Lehranstalten. Im Laufe der Session sollen ferner noch geprüft werden: Das neue Wechsel-Reglement, das im Finanzministerium bereits ausgearbeitet ist, das Gesetz über Insolvenz, das Hypotheken-Reglement und das Fideikommis-Reglement.

Der seit der Bauernemancipation bei den Adligen aufkommende Modus, die Güter in Arrende zu geben, hat für die russische Landwirtschaft ungeheure Verluste zur Folge gehabt. Nach den Daten über die in der Gesellschaft für gegenseitigen Bodencredit verpfändeten Güter vermindert sich das Landareal und der Waldbestand der verpfändeten Güter durch häufigen Parcellen-Verlauf mit jedem Jahre. Die Zahl der in Arrende gegebenen Güter betrug in der Periode 1867—1875 0, in der Periode 1882—1891 3941. Das Resultat dieser Ercheinung ist folgendes: 1) bis 1867 hatten die betreffenden Güter ihr eigenes Wirtschaftsinventar im Werthe von 10 Mill. Rbl., 2) die Anzahl des seitdem verkauften Waldes (25,409 Dossiatinen) repräsentiert einen Werth von 21 $\frac{1}{4}$ Mill. Rbl., 3) die Anzahl des seitdem verkauften Landes (57,500 Dossiatinen) einen Werth von 3 $\frac{3}{4}$ Mill. Rbl., 4) da fast in allen genannten Gütern die Arrende-Wirtschaft eingeführt ist, so sind die von den Agrarbanken auf die Güter gewährten Darlehen meist zu anderen Zwecken als zu landwirtschaftlichen verwandt, so daß eine Darlehnsumme von 47 $\frac{1}{3}$ Mill. Rbl. auch den Verlusten der verpfändeten Güter zuzuschreiben ist. Im Ganzen haben demnach die Banschuldner auf ihre Güter ca. 82 $\frac{1}{2}$ Mill. Rbl. verloren.

Von da gab er sich um so nachhaltiger dem Gespräch mit Leonore hin; sie besaß eine liebenswürdige Art, jeden Gegenstand mit Interesse und einer Lebhaftigkeit zu erfassen, die ihn entzückte. Sie zeigte sich kindisch heiter, geistvoll und unbefangen und sprach eine so reine, edle Sprache, als ob sie aus einem Kreise komme, der Eugen von Ravens, der alles auf der Welt zu kennen glaubte, denn doch bis dahin verschlossen gewesen; ein solches Mädchen hatte er noch nicht kennen gelernt, alles, was ihm bis dahin an Eleganz und Anmut in den Weg getreten, verblieb vollständig vor dieser Einen, der berausend schönen Haidesee. Andere Gäste trafen ein, Familien, die sich zum Theil nur zeitweise auf den Besitzungen der Umgegend aufzuhalten pflegten, aus Gesundheitsrücksichten, Sparsamkeit, oder um den zurückgegangenen Finanzen nachzuholzen. Da war der Hauptmann a. D. von Wiel nebst seiner hysterischen Gattin, vier schon etwas gealterten Töchtern und einem hoffnungsvollen Cadetten, der gerade Urlaub hatte; ferner die schöngeistig angehauchte extravagante Baronin Radenow mit zwei reizenden Zwillingstöchtern, die, eben dem Backfischalter entwachsen, einander zum Verwechseln ähnlich sahen — schippisch, rundlich, und einem Sohn, der unlängst die ersten Vorberen als Schauspielchter errungen hatte, schließlich auch mehrere Familien der reichen bürgerlichen Grundbesitzer, in deren heitathähnlichen Söhnen tüchtig gesegnete Mütter eine erwünschte Zugabe erblickten.

Zuletzt kam Waldemar Berg, ebenfalls ein nicht unwillkührlicher Guest; denn außer einigen Anderen würde sogar Frau Hauptmann von Wiel dem vielversprechenden jungen Geistlichen sehr gern ihre vermögenslose Tochter zum Bunde für das Leben anvertraut haben, im Falle er nur irgendwie die Absicht dazu hätte merken lassen.

Auf Leonores sonnigen Frühstück legte sich beim Anblick des Mannes, den sie hier am wenigsten erwartet hatte, unwillkommener ein leichter Schatten; sie fühlte die ausdruckslosen Augen schwer auf sich gerichtet — das störte sie, seine

Witterungsbericht von Rudolf Falb.

Die Abnahme der Niederschläge, welche nach dem 21. Juli in Deutschland und Österreich eintrat und mit einer so raschen Temperatursteigerung verbunden war, daß am 23. und 24. derselben vielfe Fälle von Hitzeschlag und Sonnenstich gemeldet wurden, hatte insofern nur kurzen Bestand, als am 25. und 26. in vereinzelten Bezirken West- und Süddeutschlands bedeutende Gewitter niedergingen, welche nach dem 25. einen allgemeinen Temperaturrückgang zur Folge hatten. Zwei Tage vor und nach dem kritischen Termine des 1. August nahmen die Niederschläge neuwärts zu, namentlich aber zeichnete sich der 7. August durch ein verheerendes Unwetter aus, das besonders arg in der Mark Brandenburg wütete. Am Tage darauf traten heftige Gewitter auch in Steiermark und Kärnten ein. Gleichzeitig fand ein zerstörendes Erdbeben am Fuße des Aetna, in Acireale und Umgebung statt.

Mit der Annäherung an den kritischen Termin des 16. August ist eine Zunahme der Niederschläge zu erwarten, die meist in Form von Sandregen auftreten dürfte. Um den 18. wird dann bei Eintritt starker Winde ein Änderung des Witterungscharakters wahrscheinlich, dergufolge neuwärts Temperatursteigerung und Gewitter besonders um den 24. und an den darauffolgenden Tagen mit ziemlich starken Niederschlägen in Aussicht stehen.

Im Vergleiche mit dem Vorjahr zeigt der bisherige Verlauf des Wetters im August bereits einen bedeutenden Überschuss an Niederschlägen, der in der zweiten Hälfte des Monats wahrscheinlich noch stärker hervortreten wird. Das entgegengesetzte Verhalten ist vom September zu erwarten.

Gageschrolik.

Zur Beruhigung aller allzuängstlichen Gemüther können wir mittheilen, daß die Krankheitsfälle sich in unserer Stadt in den letzten zwei Tagen bedeutsam verminderthaben und ist Dank der energischen und zweckentsprechenden Sicherheitsmaßregeln, welche Seitens der Behörden in Anwendung gebracht worden sind, beinahe mit Sicherheit zu erhoffen, daß binnen weniger Tagen Lodz von der Cholera befreit sein wird.

Personalnachricht. Die Herren: Polizeimeister Staatsrath Chrzanowski und Präfident Hofrath Pieńkowski sind am Mittwoch Abend in dienstlichen Angelegenheiten nach Warschau gereist und kehren heute Abend zurück.

Gestohlene Geldsumme. Der im Hause Nowomiejskastraße Nr. 23 wohnhafte Wolf Kleindbaum machte der Polizei die Anzeige, daß ihm vor einigen Tagen von unbekannten Dieben aus einem verschlossenen Schrank eine Summe von 1119 Rbl. gestohlen worden sei. Zur Ausfindigmachung der Diebe sind die erforderlichen Maßregeln ergriffen worden.

Einige neue Verordnungen des Herrn Polizeimeisters machen sich in recht wohlthuernder Weise bemerkbar. Eine derselben ist das Verbot, daß die Lastwagen ferner nicht mehr stundenlang auf den Straßen halten und den Verkehr hemmen dürfen. Die Zweckmäßigkeit dieser Anordnung macht sich namentlich an den Feiertagen und Freitags bemerkbar. — Ferner berührt es angenehm, die Sauberkeit in den

Gegenwart wurde ihm drückend; und doch schmeichelte wiederum ihrer Eitelkeit die unerschütterliche Standhaftigkeit dieser Neigung, die ohne Zweifel eine echte war. Die Gewissheit aber erweckte in Leonore, über die plötzlich ein neuer Geist gekommen, den echt mädchenhaften Wunsch — ihn ein wenig zu quälen, zu probieren, bis zu welcher Grenze seine Duldung gehe. Warum war er auch so unausstehlich hartnäckig und bestand auf dem Besitz ihrer Hand, die sie ihm nicht gewähren wollte?

Und dann spürte sie unerwartet und rasch vorübergehend eine beglückende Empfindung in dem Bewußtsein ihrer unbegrenzten Macht über diesen ernsten Mann und sein Herz, das ihr willenlos zu eigen gegeben.

Waldemar Berg stand neben Baron Albrecht und dem jungen Wiel in einer Fensternische, aber seine Gedanken schweisten von der Unterhaltung ab, zu Leonore, die dort drüben auf einem kleinen Divan saß — hinter ihr Eugen von Ravens, lebhaft auf sie einsprechend; der Offizier hatte ihr soeben eine Krystallschale mit Fruchteis geholt, das sie zierlich aß, dabei lachend undnickend seinen Worten beifüllend, hin und wieder in sprudelnder Heiterkeit sich ein wenig zurücklehnd, so daß Waldemar glaubte, das melodische Lachen zwischen den weichen Zähnen hervorquellen zu hören. Er empfand einen Schmerz in der Brust, so unangbar qualvoll, daß er am liebsten ohne ein Wort der Entschuldigung die Gesellschaft verlassen hätte, um draußen in der nächtlichen Haide planlos umherzirrten; nur ihretwegen hatte er sich entschlossen, hierher zu kommen, als gelte es, sich mit eigenen Augen von den Vorgängen zu überzeugen, die ihm das Herz des geliebten Mädchens unrettbar entfremden müssten.

Und jener Lieutenant mit dem abstoßend hochmuthigen Gesicht — er trug wahrhaftig, um das Maß seiner Gedankhaftigkeit in Berg's Augen voll zu machen, das Monocle im Auge — ließ nicht mehr von ihr und verstand es geschickt, alle übrigen Bewunderer, die sich dem neuen Stern

tierischen zu beobachten. Die Fleischer, von denen früher sehr viele in Kleidern einhergingen, die schmuckigen Kettenpanzern glichen, machen heut in ihren weißen Habits einen weit appetitlicheren Eindruck. Endlich ist es auch dankend anzuerkennen, daß die Gemüse- und Obsthändler vom Neuen Ringe nach dem Feuerwehrplatze in der Konstantinerstraße verwiesen worden sind.

In der gestrigen Nacht um 1 $\frac{1}{2}$ Uhr wurde unsere Freiwillige Feuerwehr schon wieder durch einen starken Alarm aus dem Schlaf geweckt und machten sich die ersten drei Jüge schnell zum Ausruhen bereit. Wie man aber auch hin- und hertelephonirte, war doch nicht zu erfahren, wo es brenne und konnten die unnützer Weise aus ihrer Nachtruhe aufgeschreckten Mannschaften wieder ihr Bett aussuchen. Gestern Morgen erfuhr man, daß auf Praga ein hölzerner Schuppen in Brand gerathen, aber sofort gelöscht worden sei. Und deshalb solch ein großer Lärm!

Wegen Überschreitung des elterlichen Büchtingungsrechts wurden in diesen Tagen die Arbeiter Bischen Cheleute zu achtjähriger Arreststrafe verurtheilt. Dieselben hatten ihren neunjährigen Sohn wegen eines ge ringfügigen Vergehens in der unbarmherzigsten Weise geprügelt und dann bei Wasser und Brodt acht Tage im Keller eingesperrt. Durch das fortgesetzte Jammer und Bitten des Knaben fanden sich die Nachbarn veranlaßt, bei den Eltern zu intervenieren und als dies nichts half, machten dieselben Anzeige bei der Behörde.

Gefundene Kindesleiche. Gestern Morgen fand der Hauswächter Mathew Boranek in dem Korridor des Hauses Egelnianastrasse Nr. 1403 die Leiche eines ungefähr drei Wochen alten Kindes männlichen Geschlechts. Ob hier Mord oder nur Auslegung einer Leiche vorliegt, ist bisher nicht festgestellt worden. Seitens der Polizei sind Anstalten zur Ermittelung der Mutter getroffen worden.

Der gestrige Getreidemarkt verließ aus dem Grunde sehr still, weil sich nur sehr wenig Verkäufer eingefunden hatten. Trotzdem stiegen die Preise nicht, weil der Bedarf reichlich durch das per Bahnhof eintreffende Getreide und Mehl gedeckt wird.

Die Gründung einer Arbeiterversorgungs-Kasse wird den „Nowosti“ zufolge von den Fabrikanten des Reichsgebietes geplant. Jeder Arbeiter, der 40 Jahre gedient und das 60. Lebensjahr erreicht hat, soll aus dieser Kasse eine Pension erhalten. Die Mittel will man auf die Weise zusammenbringen, daß jeder Fabrikant für einen ständigen Arbeiter einen, für einen zeitweiligen zwei oder drei Kopfen täglich zu zahlen habe. Das Projekt wird aller Wahrscheinlichkeit nach bald zur Bestätigung vorge stellt werden.

Uns ist übrigens von einem derartigen Projekt noch nichts bekannt und müssen wir die Verantwortung für die Richtigkeit dieser Mitteilung den „Nowosti“ überlassen.

Unangenehme Düfte entstörten am Donnerstag Nachmittag dem Hause Petrikauerstraße Nr. 282a, in dessen Hofe ein Ballon mit irgend einer Flüssigkeit gepläzt war. Die Bewohner der umliegenden Häuser hatten, trotz des sofortigen Schließens der Thüren und Fenster den Genuss mehrere Stunden lang, waren aber davon keineswegs erbaucht.

Zu Gunsten des evangelischen Waisenhauses wurden dem Vorstande desselben in letzter Zeit folgende Spenden übergeben:

Gegenwart wurde ihm drückend; und doch schmeichelte wiederum ihrer Eitelkeit die unerschütterliche Standhaftigkeit dieser Neigung, die ohne Zweifel eine echte war. Die Gewissheit aber erweckte in Leonore, über die plötzlich ein neuer Geist gekommen, den echt mädchenhaften Wunsch — ihn ein wenig zu quälen, zu probieren, bis zu welcher Grenze seine Duldung gehe. Warum war er auch so unausstehlich hartnäckig und bestand auf dem Besitz ihrer Hand, die sie ihm nicht gewähren wollte?

Und dann spürte sie unerwartet und rasch vorübergehend eine beglückende Empfindung in dem Bewußtsein ihrer unbegrenzten Macht über diesen ernsten Mann und sein Herz, das ihr willenlos zu eigen gegeben.

Waldemar Berg stand neben Baron Albrecht und dem jungen Wiel in einer Fensternische, aber seine Gedanken schweisten von der Unterhaltung ab, zu Leonore, die dort drüben auf einem kleinen Divan saß — hinter ihr Eugen von Ravens, lebhaft auf sie einsprechend; der Offizier hatte ihr soeben eine Krystallschale mit Fruchteis geholt, das sie zierlich aß, dabei lachend undnickend seinen Worten beifüllend, hin und wieder in sprudelnder Heiterkeit sich ein wenig zurücklehnd, so daß Waldemar glaubte, das melodische Lachen zwischen den weichen Zähnen hervorquellen zu hören. Er empfand einen Schmerz in der Brust, so unangbar qualvoll, daß er am liebsten ohne ein Wort der Entschuldigung die Gesellschaft verlassen hätte, um draußen in der nächtlichen Haide planlos umherzirrten; nur ihretwegen hatte er sich entschlossen, hierher zu kommen, als gelte es, sich mit eigenen Augen von den Vorgängen zu überzeugen, die ihm das Herz des geliebten Mädchens unrettbar entfremden müssten.

Und jener Lieutenant mit dem abstoßend hochmuthigen Gesicht — er trug wahrhaftig, um das Maß seiner Gedankhaftigkeit in Berg's Augen voll zu machen, das Monocle im Auge — ließ nicht mehr von ihr und verstand es geschickt, alle übrigen Bewunderer, die sich dem neuen Stern

tierischen zu beobachten. Die Fleischer, von denen früher sehr viele in Kleidern einhergingen, die schmuckigen Kettenpanzern glichen, machen heut in ihren weißen Habits einen weit appetitlicheren Eindruck. Endlich ist es auch dankend anzuerkennen, daß die Gemüse- und Obsthändler vom Neuen Ringe nach dem Feuerwehrplatze in der Konstantinerstraße verwiesen worden sind.

1) Von Herrn Teschich die ihm von einem Nachbarn für eine erwiesene Gefälligkeit zu beliebigem wohltägigen Zwecke übergebenen " 25.
2) Von Herrn Swiderk " 2.
3) Von Frau Böttcher " 5.
(Außerdem Kartoffeln und Apfel) " 10.
4) Von Herrn G. Kl. " 10.
5) Von der Sparkasse des kleinen Sohnes des Herrn Heymond " 6.
6) Bei der Feier der goldenen Hochzeit des Jubelpaars Ginkel " 5.
7) Durch Herrn Heyer bei einem Waldvergnügen des „Männer-Gesang-Vereins“ " 15.
8) Durch Herrn R. Wergau von N. N. " 30.
9) Von Herrn G. Stegmann " 30.
10) Von Herrn D. Bernhardt aus Anlass der Taufe seines Sohnes " 10.
11) Von Frau Emilie Opitz zum Bau eines eigenen Waisenhauses " 400.

wofür den freundlichen Gebern der herzlich Dank öffentlich ausgesprochen wird.
Pastor Rondthaler.

Bei dem am Sonntag und Montag stattgehabten Prämienchießen der Bürger schützen-Gilde in Konstantynow erwarb folgende Herren Prämien:
1. Herr Adolf Aj aus Lodz mit 32 Zielen
2. Herr Schweigert " 31
3. Herr Leopold Stark " 31
4. Herr Johann Golda " 30 $\frac{1}{2}$
5. Herr Gustav Müller " 29 $\frac{1}{2}$
6. Herr August Bielke " 28
7. Herr Franz Paul " 28
8. Herr Adolf Schulz aus Bzierz " 26
9. Herr Gustav Berndt " 26

Über die pariser Weltausstellung von 1900 wird aus Paris vom 10. Mä. berichtet: Das „Journal Officiel“ veröffentlichte heute das Decree, durch welches die Weltausstellung von 1900 organisiert wird. Die Dauer der Ausstellung ist vom 15. April bis 5. November 1900 festgesetzt. Der zeitgenössischen Ausstellung werden eine Säcular-Ausstellung mit allen in neunzehn Jahren erzielten Fortschritten sowie Special-Ausstellungen, verreffend die antik Kunst, die Anthropologie, die Ethnographie u. s. w. sowie Wettkämpfe, musikalische Aufführungen und Congresse angeschlossen werden. Der Ausstellung werden eingeräumt werden: das Marsfeld, der Trocadero-Palast sammt Umgebung, der Quai d'Orsay, die Esplanade des Invalides, der Quai de la Conferenz, der Cours la Reine, der Industriepalast und die daranstoßenden Terrains bis zur Avenue d'Antin. Zur Ausstellung werden nur diejenigen Kunstwerke zugelassen, welche von den französischen und fremden Künstlern seit dem 1. Mai 1889 hergestellt wurden. Kein Künstler kann mehr als zehn Werke ausstellen. Die Ausstellungen haben vom 16. bis 31. Mai 1899 die Ablieferung der angenommenen Kunstwerke vom 15. bis 20. Februar 1900 und das Entfernen derselben vor dem 5. December 1900 zu erfolgen. Alle Produkte, ob industrielle oder landwirtschaftliche, werden zugelassen, ausgenommen die gefährlichen Stoffe, namentlich die Sprengstoffe. Die zugelassene Objekte müssen zwischen dem 1. December 1899 und 28. Februar 1900 angefangen sein und längstens sechs Wochen nach Schluss der Ausstellung zurückgezogen werden. Die Auszeichnungen bestehen in Diplomen des großen Preises, der goldenen, der silbernen, der bronzenen Medaille, der ehrenvollen Erwähnung. Die

er nicht, sich länger zu beherrschen, und mit der Bewegung heiserer Stimme flüsterte er glühend und wohlberechnet das eine Wort;
„Zauberin!“

Sie spielte leiser und sah von der Seite fragend zu ihm auf.

„Warum?“

„Sollten Sie das wirklich nicht ahnen? Der unsichtbare Zauberstab in Ihrer Hand hat mich berührt, ich bin dem Bann verfallen. Sie haben ein Wunder bewirkt — denn in diesen zwei Stunden unserer Bekanntschaft bin ich ein anderer Mensch geworden.“

Sie senkte die Wimpern; seine Wimpern trieben ihr das Blut stürmischer durch die Adern.

„Sie haben gewiß schon Acht darauf gegeben, wie es im Frühling ist, Fräulein Erichsen begann Eugen nach kurzer Pause, sobald ich eine passende Romanphrase eingefallen, die jedoch in dieser Stunde aufrichtig empfand, „Sie zieht der Lebenssaft treibend durch alle Bäume und Pflanzen, sie blühen auf — die Berge jubeln in der Haide und die Wellen der Nordsee scheinen freudiger im warmen Sonnenschein dahin zu gleiten. Seit ich Sie gesehen, ist's mir, ob ich in einem solchen Frühling lebte.“

Eugen war wieder über sich selbst erstaunt, aber diese Haide hatte ihn in der That bewirkt! Es ging von diesem Mädchen etwas ganz Neues, Besträckendes aus, solch eine ungewöhnliche Verheißung, daß er mit aller Gewalt stehenden Macht danach strebte, ihren Duft zu erringen; es war, als würde er von einem duftenden, erfrischenden Strudel fortgerissen, dessen Tiefe er voll Sehnsucht tauchte.

Julie näherte sich, innerlich wütend Eugen, weil niemand weiter als Leonore für vorhanden schien, und erschien die Herren, die Damen zu führen, die Tafel sei gedeckt.

(Fortsetzung folgt.)

UŻYWAJcie SZUWAKSU GLICERYNOWEGO S. GLIŃSKIEGO!

Główny sklep
Piotrkowska 27.

— Höhere —
Privat - Töchterschule
mit 6jährigem Lehrkursus,
Warszaw, Neue Welt 15,
Vorsteherin Marie Baum.

Eintritts-examen findet den 1. September statt, Unterricht beginnt den 5. September, Anmeldungen von Pensionärinnen und Externen vom 20. August (10—3 Uhr). Praktische Richtung des Unterrichts. Außer üblichen Lehrgegenständen Buchhalterei, Hygiene und Pädagogik: Zeichnen- und Handarbeitsunterricht nach Vorbild vorzüglicher ausländischer Schulen. Gymnastik und Chorgesang. Deutsche u. französische Konversation, Ausländerinnen im Hause. Mädchen vom 7. Lebensjahr anwärts finden Aufnahme. Für junge Damen Specialkursus in Buchhalterei, Handarbeiten und Schneiderei.

In meiner 4klassigen Realschule mit Pensionat

Wschodnia Nr. 80,
begint die Aufnahme der Schüler am 18. und der Unterricht am 28. August 1. J.
unter Mithilfe der Professoren der Höheren Gewerbeschule.

J. Mejer.

Große Posten Dreh- und Säge-Spähne offerten billigst

(6—4)
Heinr. Wyss & Comp.,
Mechan. Holzdrehschleife und Spulen-Fabrik.

Der billige Laden
Galanteriewaren-, Beleben- und Schreibmaterialien,
sowie auch Schülermühlen
von Jakob Duminski
befindet sich jetzt auf der Zawadzkastraße Nr. 44/14,
neben dem Polizei-Bureau.

Karl Koischowitz,
Pianoforte-Fabrik, (3—1)
empfiehlt ihre Pianino's eigener Fabrikation, kreisförmig,
ganzen Elementen mit bester ausländischer Mechanik, zu den
billigsten Fabrikatspreisen.
Establishment für sämtliche an Pianino's, Flügel etc. zu
vor kommenden Reparaturen, Stimmen, Auspolituren, prompt,
reell, billig.
Um gültigen Zuspruch bittet

Karl Koischowitz, Dzielna 44.

Mittagstisch,
im Alter von 14—16 Jahr
finden dauernde Beschäftigung
der Dampf-Destillation von
F. Meyer
3—1) Neuer Ring Nr. 6.

Eine Biege
finden sofort Beschäftigung
in L. Zoner's Photo-
graphie-Aufstalt.

Magazyn
Ubiorów Męskich.
Konstantego Bątkiewicza
w Łodzi, Ulica Piotrkowska Róg Pasarzu
Meyera Nr. 514 (76)

Wielki wybór (43)
gotowej Garderoby
znanej z dobrego kroju i dokładnego
wykończenia oraz materiałów krajo-
wych i zagranicznych. Obstatunki
wykonują się z własnego i powie-
rzonego materiału jak najspieszniej,
podleg najnowszej mody, po cenie
umiarkowanej.

Das Wäsche-Geschäft
von W. Kossel
befindet sich jetzt Petritzauerstraße
Nr. 23, Haus Landau, neben Herz-
berg u. Israel-John. (3—2)

Karl Kühn
durch die Warszauer und Berliner Medizinal-
Behörde approbiert. Wässer, übermittelt Er-
folgreiche Massagen u. Bewegungs-Kuren
für Erwachsene und Kinder.
Damen werden von Frau Kühn behandelt.
Petritzauer-Straße Nr. 132 neu, im
Fronthaus 2 Treppen links.

Ein durchaus tüchtige
Spinnmeiste
wird gesucht.
Wo? sagt die Exp. d. Batte

Lodzer Theater.
Im Garten Sellin.
Heute, Sonnabend, den 18. August 1894
„PIEKNA HELENA.“
Operette.
Erstes Auftreten von Frau Radwan
Künstlerin der Bamberger Oper.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.
Объявляется, что 8 Августа 1894
года съ 10 час. утра въ г. Лодзь
подъ № 4 по улицѣ Каменно
будетъ продаваться движимое иму-
щество, принадлежащее Юсифу Бар-
ковскому, состоящее изъ мебели
опыненное для торговъ въ 136 руб.
Судебный Приставъ: ОСТРОВСКИЙ

ОБЪЯВЛЕНИЕ.
Объявляется, что 12 Августа 1894
года съ 10 час. утра въ г. Лодзь
подъ № 32 по улицѣ Видзевской
будетъ продаваться движимое иму-
щество, принадлежащее Станиславу
Кучевскому, состоящее изъ до-
дей, ваза и мебели, опыненное да-
торговъ въ 155 руб.
Судебный Приставъ: ОСТРОВСКИЙ

Станиславъ Рогальски
потерялъ свою легитимационную
книжку и просить напечатанную о-
дать таковую въ магистратъ горо-
дова.

Einige tüchtige (3—1)
Web-Häschir-Grießkerne
werden gesucht Nikolai-Stra-
ße 78 neu.

Mehrere
Knaber
im Alter von 14—16 Jahr
finden dauernde Beschäftigung
der Dampf-Destillation von
F. Meyer
3—1) Neuer Ring Nr. 6.

Maria Matuszewska,
przełożona pensyl wyższej żebrak-
w Warszawie, przy ulicy Leszno № 28/5
zawiadamia, iż zapis nezennie tak przyzo-
dzajacy jak pensylarz na warunkach
przystępnych odbywa się codziennie.
Dzie-
nak zacznie się 1-go Września. (4—1)

Eine Biege
schwarz, mit weißer Brust, ist
abend voriger Woche entlaufen; der
her wird gebeten, dieselbe gegen Belohnung
bei M. Obermann, Petritz-
Straße 503/58 abzugeben. (3—2)

Schüler-Anmeldungen
für meine Lehranstalt (Zawadzka
Nr. 15) nehme ich täglich von 9—12
Uhr Vormittags und von 4—6
Nachmittags entgegen.

Lehrer J. Lewinsohn

Wir offerieren unser reich-
tirtes Lager in diversen (20—40)
Bettwäsche-Geschäften.

Wollplüschien
zu sehr mäßigen Preisen.

Guse & C°

Wólczańska Nr. 789/2

en eder
egel
tink
ind pruc
Infe
fadem
joh
ich i
verein

Ein durchaus tüchtige
Spinnmeiste

wird gesucht.

Wo? sagt die Exp. d. Batte

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Сchnellpressendruck von Leopold Zoner.

Педакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Warszawa 5 Августа 1894 года.

Дозволено Цензурою.

Warszawa 5 Августа 1894 года.